



Our Lady of the Highways Catholic Church Parroquia Nuestra Señora de los Caminos

943 Ball Park Road

Thomasville, North Carolina 27360

Facebook: Our Lady of the Highways Catholic Church
Phone: 336-475-2667 **Website:** olhcatholicchurch.com

September 1: The Twenty-Second Sunday in Ordinary Time

* Mass Schedule/Horario de Misas*

Saturdays/Sabados: 4:30 PM English
6:00 PM Español

Sundays/Domingos: 8:00 AM Español
10:00 AM English
12:00 PM Español

Tuesdays/Martes: 5:30 PM Liturgy of the Hours
6:00 PM English

Wednesday/ Miércoles: 6:30pm Liturgia de las horas
7:00 PM Español

Fridays/Viernes: 6:00 PM Español

Adoration/Adoracion

Fridays/Viernes: 9:00 AM - 6:00 PM

Holy Day Masses will be announced/ Misas de dias festivos se anunciara

Reconciliation Schedule

Saturdays/Sabados: 4:00pm– 4:30pm
In English and Spanish

Or call the church office for an appointment

Sacraments/Sacramentos

Baptism: Contact Deacon Martin Sheehan

Bautismo: Llamar a la oficina parroquial

Marriage: Contact Parish Office secretary six months in advance

Matrimonio: Contactar a Juan Pablo y Carolina at 336-653-0828 con seis meses de anticipacion

Anointing of the sick/Uncion de los enfermos: Call the parish office/Llamar a la oficina

Parish Staff/Pesonal Parroquial

Rev. Gabriel Carvajal-Salazar, Pastor/
Pa'rroco

Rev. Mr. Martin Sheehan, Deacon/Diacono
Rosa Guzman, Secretary/Secretaria
Kathy Laskis, Faith Formation Coordinator/
Cordinadora de Formacion de Fe

*Office Hours/

Horario de Oficina*

Mondays/Lunes -Fridays/
Viernes 2:00PM - 5:00PM

Interested In Becoming a New Parishioner...

Registration Forms are available at the doors or you are welcome to contact the church office for more information.

Bienvenidos Nuevos Miembros a Nuestra Parroquia...

Los formularios de registro están disponibles en las puertas. O puede ponerse en contacto con la oficina de la iglesia para más información.

Our Mission Statement

Our Lady of the Highways, a Parish grounded in faith and service, seeks to be a people unified as a Catholic community that embraces and enjoys a wide cultural diversity. We rely on the Holy Spirit to guide us in our growth and in our Christian witness to the community. We are especially committed to promoting vocations both to the priesthood and religious life, and sacred married life.



retrouvaille
a lifeline for married couples

You Can Help Your Marriage – Do you feel alone? Are you frustrated or angry with each other? Do you argue ... or have you just stopped talking to each other? Does talking about it only make it worse? **Retrouvaille** (pronounced retro-vi with a long i) helps couples through difficult times in their marriages. This program has helped 10's of 1000's of couples experiencing difficulties, sometimes misery, in their marriage. For confidential information about, or to register for, the Fall program beginning with a weekend on Sept. 27-29th in the Charlotte area, contact Bill and Lyn Folsom at 727-343-6701 or
ail: 3062ac@helpourmarriage.org or visit the web site at www.HelpOurMarriage.org This weekend is only in English, but other Spanish and Bilingual weekends are offered on their website/ Este fin de semana es sólo en inglés, pero en su sitio web se ofrecen otros fines de semana en español y bilingües.

25TH AND 50TH WEDDING ANNIVERSARY CELEBRATION -

If you were married during 1974 or 1999, you and your family are invited to the annual Diocesan Anniversary Mass on Sunday, October 27, 2024 at St. Patrick Catholic Church. Mass begins at 3:00 p.m. and will be followed by a reception. Please register at <https://charlottediocese.org/form-anniversary-mass-for-couples/>

Baptism preparation class for older children

Monday, September 23, 30, and October 7 from 7:00pm-8:00pm. All children ages 7-15 years of age must attend all three classes with their parents and godparents. To register for this class, please contact the parish secretary at 336-475-2667 or by email at olhsecretary@gmail.com

Pastor's Message

Dear Parishioners:

In today's Gospel, Jesus takes the Pharisees and scribes to task for being hypocrites: "honoring God with their lips" while having: "hearts that are far from him." In direct opposition to the instructions given to the Israelites by Moses all those many years ago prior to being allowed to enter the Promised Land, they have added to the statutes and decrees of the Lord. They disregard God's commandment but cling to human tradition and teach human precepts as doctrines. They have been imposing too many rules on people which they do not necessarily follow, making observance of the law more burdensome. The Lord knows us. He loves us. He wants us to do better, to be better. He wants us to be in communion with him, here and for eternity. So, when we struggle, the Lord is there to help us, especially through the sacraments. Going to confession can be difficult, but in this sacrament, Christ not only frees us from the burden of our sins, but also strengthens us to resist temptation. And in the eucharist, the great sacrament we are gathered to celebrate, we receive that help and encourage everyone we know to do so as well.



Mark Your Calendars

Our Lady of the Highways Day:

Sunday, September 8th. There will be 1 Mass outside at **12:00pm.** Bishop Michael Martin, OFM Conv. Will be here to help us celebrate our 70th Anniversary as a Parish. **When our parking area is full, please park at Thomasville High School and a shuttle will bring you to the church.**

Parish Annual Yard Sale: Our annual yard sale will be held on Saturday, September 21st. Please start cleaning out the things you want to donate. All items must be clean and ready to use. No items may be brought to church until Wednesday, September 11th.

Marque sus calendarios

Día de Nuestra Señora de los Caminos:

Domingo 8 de septiembre. Habrá 1 misa afuera a las **12:00 pm.** Obispo Michael Martin, OFM Conv. Estará aquí para ayudarnos a celebrar nuestro 70 aniversario como parroquia. **Cuando nuestro estacionamiento esté lleno, estacione en Thomasville High School y un transporte lo llevará a la iglesia.**

Venta de garaje anual parroquial: Nuestra venta de garaje anual se llevará a cabo el sábado 21 de septiembre. Por favor comience a limpiar las cosas que desea donar. Todos los artículos deben estar limpios y listos para usar. No se podrán traer artículos a la iglesia hasta el miércoles 11 de septiembre.

Regional Respect Life Meeting in Kernersville

Tuesday, September 10 at 12pm:

On Tuesday September 10 from 12:00pm – 1:30pm, a regional Respect Life meeting will be held at Holy Cross parish in Kernersville (616 South Cherry Street, Kernersville, NC) in the church library at the entrance to the church. All Catholics who have an interest in becoming more involved in pro-life work are encouraged to attend. The meeting is hosted by the Carolina Pro-Life Action Network (C-PLAN) of the Triad, a coalition of parish Respect Life leaders across the area. An RSVP is not required but suggested in case of last minute schedule changes. For more information or to join the C-PLAN Triad email list please contact Mike FitzGerald at: triadprolifecatholics@gmail.com

Scripture Readings

First Reading: Moses said to the people: "Now, Israel, hear the statutes and decrees which I am teaching you to observe, that you may live, and may enter in and take possession of the land which the LORD, the God of your fathers, is giving you. In your observance of the commandments of the LORD, your God, which I enjoin upon you, you shall not add to what I command you nor subtract from it. Observe them carefully, for thus will you give evidence of your wisdom and intelligence to the nations, who will hear of all these statutes and say, 'This great nation is truly a wise and intelligent people.' For what great nation is there that has gods so close to it as the LORD, our God, is to us whenever we call upon him? Or what great nation has statutes and decrees that are as just as this whole law which I am setting before you today?" (Dt 4:1-2, 6-8)

Psalms: The one who does justice will live in the presence of the Lord. (Ps 15:2-3, 3-4, 4-5)

Second Reading: Dearest brothers and sisters: All good giving and every perfect gift is from above, coming down from the Father of lights, with whom there is no alteration or shadow caused by change. He willed to give us birth by the word of truth that we may be a kind of first fruits of his creatures. Humbly welcome the word that has been planted in you and is able to save your souls. Be doers of the word and not hearers only, deluding yourselves. Religion that is pure and undefiled before God and the Father is this: to care for orphans and widows in their affliction and to keep oneself unstained by the world. (Jas 1:17-18, 21b-22, 27)

Gospel: "When the Pharisees with some scribes who had come from Jerusalem gathered around Jesus, they observed that some of his disciples ate their meals with unclean, that is, unwashed, hands. —For the Pharisees and, in fact, all Jews, do not eat without carefully washing their hands, keeping the tradition of the elders. And on coming from the marketplace they do not eat without purifying themselves. And there are many other things that they have traditionally observed, the purification of cups and jugs and kettles and beds. — So the Pharisees and scribes questioned him, "Why do your disciples not follow the tradition of the elders but instead eat a meal with unclean hands?" He responded, "Well did Isaiah prophesy about you hypocrites, as it is written: *This people honors me with their lips, but their hearts are far from me; in vain do they worship me, teaching as doctrines human precepts.* You disregard God's commandment but cling to human tradition....." (Mk 7:1-8, 14-15, 21-23)

Prayer List

Our Sick and Homebound: Deacon Wayne & Ursula Adams, Flor Aguilar, Mosheer Amir & family, Ralph Berger, Darlene Brown, Jeremy Brown Sr., Kim Brown, Juisa Ciardi, Luigi DiPuorto, Charles Estes, Damiana Garay, Marta Gutierrez, Jim Hoyng, Rafael Juarez Salmeron, Barbara Johnson, Maryann Jones, Jeffrey Karkey, Jean Latucci, Theresa Longo, Griselda Martínez, Rosario Martinez, Noreen Morin, Linda Oxendine, Rick Price, Adriana Ramirez, Ted Rampp, Bettie Bagley Sharpe Rowe, Arden Sheehan, Juanita Sherman, Bill Tagliaferri, Christi Thibodeau, and Dottie Whitehouse.

Friends & Family Serving in the Military: Please let us know if these people are still in the military and need our prayers. Thank you: Ryan Fisher, Christopher Hackney, Michael Harris, Everett Henry, Christian Juarez Solis, Jasmine Leahy, Caleb Littleton, James Michaels, Joshua Ramsey, Nathaniel Ramsey, David Reid, Rebecca Schweigart, Ryan Smithling, Angela Monserrath Solis, and John Wagner.

PRAYER FOR THE NEW CHURCH

A. *Our help is in the Name of the Lord.*

B. He that made heaven and earth.

A. *If the Lord does not build the building,*

B. the workers toil in vain

A. *Lord, let your ears be attentive,*

B. to the voice of our supplication.

A. *Good Father, we, the community of Our Lady of the Highways,*

B. we thank you for these seventy years of parish life.

A. *Thank you, Father, for the founders of this parish, and for all those who, throughout these years,*

B. have worked to build the Catholic Faith in this area of North Carolina.

A. *Especially, we entrust you,*

B. those who already rest in peace. Receive them into your kingdom!

A. *As you see, Lord:*

B. Your community has grown, and we need more space.

A. *Therefore, Holy Father,*

B. we ask that you move our hearts and those of others,

A. *so we may generously use the goods you have given us,*

B. to obtain a larger church, not only for ourselves but also for future generations.

A. *Saint Joseph, Patron of the Church,*

B. pray for us.

A. *Our Lady of the Highways,*

B. pray for us.

A. *And may everything be for the greater glory of God, B. and the good of souls.*

A. *Through Jesus Christ, our Lord.*

B. Amen.

ORACIÓN POR EL NUEVO TEMPLO

A. *Nuestro auxilio está en el Nombre del Señor.*

B. Que hizo el cielo y la tierra.

A. *Si el Señor no construye el edificio,*

B. en vano se fatigan los obreros.

A. *Señor, estén atentos tus oídos*

B. a la voz de nuestra súplica.

A. *Padre, nosotros comunidad de Nuestra Señora de los Caminos,*

B. te damos gracias por estos setenta años de vida parroquial.

A. *Gracias, Padre, por los fundadores de esta parroquia, y por todos los que, a lo largo de estos años,*

B. han trabajado en favor de la Fe Católica, en esta área de Carolina del Norte.

A. *Especialmente, te encomendamos*

B. los que ya duermen el sueño de la paz. ¡Recíbelos en tu reino!

A. *Como ves, Señor:*

B. tu comunidad ha crecido y necesitamos más espacio.

A. *Por consiguiente, Padre Santo,*

B. te pedimos que muevas nuestro corazón y el de los demás

A. *para que generosamente*

B. usemos parte de los bienes que nos has dado

A. *y así podamos*

B. obtener un templo más grande,

A. *no solo para nosotros,*

B. sino también para las generaciones futuras.

A. *San José, Patrono de la Iglesia,*

B. ruega por nosotros.

A. *Nuestra Señora de los Caminos,*

B. ruega por nosotros.

A. *Y que todo sea para la mayor gloria de Dios,*

B. y el bien de las almas.

A. *Por Jesucristo, nuestro, Señor.*

B. Amén.

Faith Formation Registration

Registration will be after all masses on September 1, 14 & 15. Classes begin on October 6th! Cost is \$50 per child ages 5-15. Sacrament Fee is \$25 per child making First Communion or Confirmation this year. Due to space issues!

No registrations will be accepted after September 15th!

Inscripción para la formación de la fe

La inscripción se realizará después de todas las misas del 1, 14 y 15 de septiembre. ¡Las clases comienzan el 6 de octubre! El costo es de \$50 por niño de 5 a 15 años. La tarifa del sacramento es de \$25 por niño que haga la Primera Comunión o la Confirmación este año. ¡Por cuestiones de espacio!

¡No se aceptarán inscripciones después del 15 de septiembre!

Please pray for the happy repose of the soul of/ Por favor oren por el descanso del alma de: Elmer Corron



Parish Office Closed

The parish office will be closed on Monday, September 2 in observance of Labor Day!

Rides Available

If you would like to attend the Tuesday evening English Mass at 6:00p.m. or would like to come to the Senior Club on the 2nd Friday of the month, but need a ride, please contact Charley Rowe at (919) 491-7409.

Weekly Events Calendar

Every Monday- the Alliance of the two Hearts, 6:30 p.m. in the social hall.

Every Thursday- The apostles of the Word 7 p.m in the social hall.

Every Friday- Eucharistic adoration from 9:00am. to 6 p.m.

Every second Thursday of the month at 7:00pm the Parish Council meets in the Social Hall (Next meeting September 12)

Every second Friday of the month at 10:30a.m. OLH Senior Club meeting in the social hall.

Every third Saturday of the month: Nocturnal adoration from 7:00 p.m. until 5:00 a.m. on Sunday

Calendario de eventos semanales

Todos los lunes- la Alianza de los dos Corazones, 6:30 p.m. en el salón social.

Todos los jueves- Los apóstoles de la Palabra 7:00 p.m. en el salón social.

Tdos los viernes- Adoración eucarística a partir de las 9:00am to 6 p.m.

Cada segundo jueves del mes a las 7:00 p.m. el Consejo Parroquial se reúne en el Salón Social (Próxima reunión el 12 de septiembre)

Cada segundo viernes del mes a las 10:30 a. m. reunión del club para personas mayores de OLH en el salón social.

Cada tercer sábado del mes: Adoración nocturna desde las 7:00 p. m. hasta las 5:00 a. m. el

Mensaje del parroco

Estimados feligreses:

En el Evangelio de hoy, Jesús reprende a los fariseos y escribas por ser hipócritas: "honran a Dios con sus labios" mientras que tienen "corazones que están lejos de él". En oposición directa a las instrucciones dadas a los israelitas por Moisés hace muchos años antes de que se les permitiera entrar en la Tierra Prometida, han añadido a los estatutos y decretos del Señor. Ignoran el mandamiento de Dios, pero se aferran a la tradición humana y enseñan preceptos humanos como doctrinas. Han estado imponiendo demasiadas reglas a las personas que no necesariamente siguen, haciendo que la observancia de la ley sea más pesada. El Señor nos conoce. Nos ama. Quiere que lo hagamos mejor, que seamos mejores. Quiere que estemos en comunión con él, aquí y por la eternidad. Entonces, cuando luchamos, el Señor está allí para ayudarnos, especialmente a través de los sacramentos. Ir a la confesión puede ser difícil, pero en este sacramento, Cristo no solo nos libera de la carga de nuestros pecados, sino que también nos fortalece para resistir la tentación. Y en la Eucaristía, el gran sacramento que nos reunimos para celebrar, recibimos esa ayuda y animamos a todos los que conocemos a hacer lo mismo.